

Makale Geliş | Received: 30.02.2018
Makale Kabul | Accepted: 19.03.2018
DOI: 10.18795/gumusmaviatlas.418985

Ümit ÖZTÜRK

Dr. Öğr. Üyesi
Gümüşhane Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Felsefe Bölümü, Gümüşhane-Türkiye
Gümüşhane University, Faculty of Letters, Department of Philosophy, Gümüşhane-Turkey
ORCID: 0000-0002-8569-9820
u.rzg.ozturk@gmail.com

Seda ÖZSOY

Dr. Öğr. Üyesi
Gümüşhane Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Felsefe Bölümü, Gümüşhane-Türkiye
Gümüşhane University, Faculty of Letters, Department of Philosophy, Gümüşhane-Turkey
ORCID: 0000-0002-2473-4258
sedazsy@yahoo.com.tr

Felsefe Dergileri Bibliyografyası (VIII): *MonoKL*

Öz

“MonoKL” hakkındaki bu bibliyografya, sürdürülmekte olan bir araştırma projesinin organik bir parçasıdır. Söz konusu projenin ana amacı, Türkiye’de yayımlanan felsefe dergilerini içeren bir veri-ağı oluşturmaktır.

Anahtar Kelimeler: Türkiye Felsefe Dergileri Bibliyografyası, *MonoKL*.

Bibliography of Philosophical Journals (VIII): *MonoKL*

Abstract

This study includes the bibliographical data of the journal of “MonoKL” is an integral part of a research project in progress. The essential aim of this project is to constitute a network about philosophical journals published in Turkey.

Keywords: Bibliography of Philosophical Journals Published in Turkey, *MonoKL*.

Günümüzde bilimsel ve felsefî faaliyetlerin gelişimi ve yaygınlaşmasında süreli yayınlar son derece önemli ve vazgeçilmez bir işlev görmektedir. Bu gelişim ile yaygınlaşmayı desteklemek ve çeşitli tarzlarda yaygınlaştırmak için de bilindiği üzere farklı disiplinlere ilişkin hem ulusal hem de uluslararası “veri tabanları” ve “indeks”ler oluşturulmakta, böylece araştırmacıların ürettikleri yayınlar küresel düzlemde erişilebilir hâle gelmektedir. Bu tür veri tabanları ve indeksler, bir çalışmanın (veri tabanı veya indeksin amacına göre) başta bibliyografik verileri olmak üzere özet metinleri, tam metinleri ve ayrıca yazar bilgilerini okuyucuya hızlı ve kolay bir biçimde sunmaktadır. Dahası bu türdeki gelişmeler sadece akademik etkileşim düzleminde değil, bir başka düzlemde, bir araştırmacının akademik yeterliliğini değerlendirmede de işlev görmekte; yani üniversiteler veya araştırma kurumları giderek daha yoğun bir biçimde bir araştırmacının başarısını ilgili veri tabanı ve indekslerde yer alan çalışmaları üzerinden ölçme yoluna gitmektedir. Türkiye ölçeğinde bahsedilen sürece bakıldığında bir dizi kuruluşun/kurumun, “veri tabanı” ve “indeks” olmak üzere iki üst başlık kapsamında ele alınabilecek benzer bir hizmeti yerine getirdiği görülse de 90’lı yıllardan itibaren yoğunlaşan gelişmelere rağmen ülkemizdeki uygulamaların küresel düzlemdeki muadilleri ile kıyaslandığında birtakım sorunlar taşıdığı tespit edilmiştir. Konunun ele alınması, teknik ayrıntılar, süreçteki gelişimler ve benzeri hususlar için “Kaynakça”da verilen ve 2013’ten beri sürmekte olan “Felsefe Dergileri Bibliyografyası” metinlerine bakılabilir. Bu çalışma, mezkur araştırma projesinin sekizincisi olarak “*MonoKL (Mono Kurgusuz Labirent)*”, ISSN: 1306-715X dergisi hakkındadır. *MonoKL*, 2006-2011 yılları arasında, “I/2006”, “II/2007 [*Unutuş, Patafizik Koleji, Görsel Şiir*]”, “III/2007 [*Maurice Blanchot – Işık*]”, “IV-V, 2008 [*Hegel*]”, “VI-VII, 2009 [*Lacan*]”, “VIII-IX/2011 [*Levinas*]”, “VIII-IX/2011 [*Reflections on Levinas*]” ve “X/2011 [*Jean-Luc Nancy ile Karşılaşmalar*]” olmak üzere sekiz sayı çıkmıştır. Dergiye ait bibliyografik veriler sunulurken sırasıyla yazar soyadı ve adı, ilgili yazı başlığı, varsa çevirmen vbg. bilgiler, dergi adı, sayı numarası, yıl bilgisi ve son olarak sayfa aralığı şeklinde bir sıra takip edilmiş; bunun yanı sıra derginin ilgili sayısının bibliyografik verisine geçmeden önce, o sayı hakkındaki temel bilgiler sunulmuştur.

***MonoKL*, I/2006**

“*MonoKL*, Yıl 1, Sayı I, 2006, Haziran-Temmuz-Ağustos” sayısının basım tarihi dergi içinde “03.06.2006” olarak verilmektedir. Sayının “Yazı İşleri Müdürü” Volkan Çelebi olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Burçin Özdeş, Eren Rızvanoğlu, Ali Tirali, Deniz Günce Demirhisar, Sarper Özharar’dan oluşmaktadır.

I/2006 – Bibliyografya

Çelebi, Volkan. “Gelecek Sözlük Anlamı Olarak ya da Şimdi’nin Sözlükötesi Anlamı Olarak Monokl”, *MonoKL*, I/2006: 4-11.

Tuncel, Deniz. “Atlı Karınca”, *MonoKL*, I/2006: 12.

İşin, Serkan. “Dada & Ortak Labirent”, *MonoKL*, I/2006: 14-17.

Vural, Derya. “Yolculuk”, *MonoKL*, I/2006: 18.

Costa, Flavia & Ana Battistozzi. “Sanat ve Provokasyon”, çev. Deniz Günce Demirhisar, *MonoKL*, I/2006: 20-26.

Ekici, Armağan. “Ah Nerede O Eski Avangartlar? yahut Çağdaş Müziğin Ahval-i Pür Melali Üzerine Paradokslar”, *MonoKL*, I/2006: 27-28.

Degerman, Stig. “Şu Tatmini İmkansız Teselli Arzumuz”, çev. Deniz Günce Demirhisar, *MonoKL*, I/2006: 29-31.

Arev, Görkem. “Sanatın Esaretinde Sanatçı Olmak”, *MonoKL*, I/2006: 32-33.

Esirkuş, Değer. “Bum Bum: Pop Art”, *MonoKL*, I/2006: 34-35.

Novak, Marcos. “Mimariyi Aktarmak: Fizikselaşırı Kent”, çev. Eren Rızvanoğlu & Abdurrahman Aydın, *MonoKL*, I/2006: 36-42.

Marinetti, Filippo Tommaso. “Fütürizmin Kuruluşu ve Manifestosu”, çev. Ertan Arslansoy, *MonoKL*, I/2006: 44-48.

Le Lionnais, François. “Gized (İlk Manifesto)”, çev. F. Cihan Akkartal, (düzelti) Armağan Ekici, *MonoKL*, I/2006: 48-49.

Atkinson, Terry ve Micheal Baldwin. “Hava Gösterisi”, çev. Sarper Özharar, *MonoKL*, I/2006: 50-54.

Soysal, Ahmet. “Ölüm Yazı Vücut”, *MonoKL*, I/2006: 56-58.

Çelebi, Volkan. “Demanrikü: Yazı ve Düşünce, Boşluk ve Eylem”, *MonoKL*, I/2006: 59-67.

Rızvanoğlu, Eren. “Yazı’nın Sözyaşları”, *MonoKL*, I/2006: 68-69.

Frow, John. “Metinlerarasılık ve Varlıkbilim”, çev. Mehmet Ali Sarı & Eren Rızvanoğlu, *MonoKL*, I/2006: 70-74.

Kurtuluş, Cem. “İğneleme I & İğneleme II”, *MonoKL*, I/2006: 76.

Tirali, Ali. “Savrulanlar”, *MonoKL*, I/2006: 76.

Kurtuluş, Cem. “Bir Böcekten Çıkanlar”, *MonoKL*, I/2006: 77.

Demiral, Cihan. “Krallar ve Larvalar”, *MonoKL*, I/2006: 77.

Yalçınpınar, Zafer. “Su Yolcu”, *MonoKL*, I/2006: 77.

Tirali, Ali. “Sahildeki Konuşmalar”, *MonoKL*, I/2006: 78.

- Tirali, Ali. “Tanrı Vahdettin’e Sırt Çeviriyor”, *MonoKL*, I/2006: 78.
Yalçınpınar, Zafer. “Adakara”, *MonoKL*, I/2006: 78.
Arslansoy, Ertan. “Refika Belendis – Kırka Seksen”, *MonoKL*, I/2006: 79-95.
Işın, Serkan. “Aşk ve Yirmi İki Cüceler”, *MonoKL*, I/2006: 96.
Işın, Serkan. “Şiirde ‘İş’ Nedir? (Taslak)”, *MonoKL*, I/2006: 98-101.
Ferlinghetti, Lawrence. “Şiirden Haberler”, çev. Utku Özmakas & Neslihan Seçen, *MonoKL*, I/2006: 102-105.
Kurtuluş, Cem. “Bir Karşı-Demiurgosluk Girişimi Olarak Madde-Şiir Pratiğinin Olanakları”, *MonoKL*, I/2006: 106-108.
Baudleaire, Charles. “Baudleaire’den Seçmeler”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, I/2006: 109-110.
Özdeş, Burçin. “Üç”, *MonoKL*, I/2006: 112-116.
Le Tellier, Hervé. “Bar Sonatları | Sonates de Bar”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, I/2006: 117-121.¹
Saraçoğlu, Melik. “Bir Şeyler”, *MonoKL*, I/2006: 122-126.
Kızıllöz, Volkan. “Aksak”, *MonoKL*, I/2006: 127.
Özharar, Sarper. “Kayıp Otobanlar Tepesi”, *MonoKL*, I/2006: 128.
Taşkiran, Özlem. “Örümcek Ağacı”, *MonoKL*, I/2006: 129.
Güçler, Arda. “Tek Taraf”, *MonoKL*, I/2006: 130-131.
Güleş, Duygu. “Devridaim”, *MonoKL*, I/2006: 134.
Yalçınpınar, Zafer. “Geri Dönüşüm”, *MonoKL*, I/2006: 135.
Erkenci, Derya. “Yaldızlı Çadır”, *MonoKL*, I/2006: 136-137.
Güleş, Duygu. “Nasıl”, *MonoKL*, I/2006: 138-141.
Akkartal, F. Cihan. “Gerçeğin Yanıtı”, *MonoKL*, I/2006: 142.
Erken, Çiğdem. “Eisler ve Brecht”, *MonoKL*, I/2006: 144-146.
Demirci, Tan Tolga. “Korku Sinemasında Gerçekliğin Tanığı Olarak Göz ya da Göz Bozukluğu”, *MonoKL*, I/2006: 148-150.
Sinclair, Micheal. “Godot’yu Beklerken Üzerine Bir Deneme”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, I/2006: 151-153.
Cebeci, Seda. “Tanrı, Kral ve Köle”, *MonoKL*, I/2006: 156-159.
Özmenek, Seyhan. “In Defence of Algiers”, *MonoKL*, I/2006: 162-167.² YY
Shestov, Lev. “Kısıtlayan Gerçeklik Üzerine”, çev. Umut Yıldırım, *MonoKL*, I/2006: 162-163.^{YY}
Emir, Özge. “Avangard Tiyatro”, *MonoKL*, I/2006: 164-165.^{YY}
Benzer, Alper. “Arap Şeyhi & Alman Kız”, *MonoKL*, I/2006: 166-169.^{YY}
Hamarat, Ali Murat. “Cehennemdeki Handel”, *MonoKL*, I/2006: 168-170.^{YY}
Le Tellier, Hervé. “Anonimograf”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, I/2006: 172-175.

¹ “Bar Sonatları | Sonates de Bar” başlıklı eserden, “A & B, Archie and me...”, “Açık Kitap ve Alaska”, “Alexandra’nın Gözyaşları”, “American Glory ile İlk Sarhoşluk” kesimlerinin çevirisi.

² “YY” kısaltması, dergi sayfasının ikiye bölünerek tesis edildiği “Yarıyazı”lara işaret etmekte olduğundan sayfa aralıklarının bu hususa dikkat edilerek idrakı lazımdır.

***MonoKL*, II/2007 [Unuþ, Patafizik Koleji, Görsel Þiir]**

“*MonoKL* [Unuþ, Patafizik Koleji, Görsel Þiir], Yıl 2, Sayı II, 2007, Eylül-Ocak” sayısının basım tarihi dergi içinde “01.02.2007” olarak verilmektedir. Sayının “Yazı İşleri Müdürü (Editör)” Volkan Çelebi olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise B. Azra Karasu, Eren Rızvanoğlu, F. Cihan Akkartal, Ali Tirali, Mert Bahadır Reisoğlu, Cem Kurtuluş, Ertan Arslansoy, Deniz Günce Demirhisar’dan oluşmaktadır.

II/2007 – Bibliyografya

Çelebi, Volkan; Kurtuluş, Cem; Karasu, B. Azra & Selin Turan. “Hiç-Unuþun Yazısı”, *MonoKL*, II/2007: 7-11.

Kara, Baþak. “Masalların Lambası”, *MonoKL*, II/2007: 12.

Çelebi, Volkan. “Unuþlar Metni”, *MonoKL*, II/2007: 13-27.

Burak, Alp. “Kendiliğindenlik Miti ve Teleolojik Arzu”, *MonoKL*, II/2007: 29-34.³

Lefebvre, Henri. “Pencereden Görünüm”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, II/2007: 35-37.

Cioran, E. Michel. “Cioran Der Ki”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, II/2007: 38-39.

Merey, Nejat. “Nam June Paik”, *MonoKL*, II/2007:40-42.

Novak, Marcos. “Next Babylon: Isınma Turu Kazaları”, çev. Suzan Sarı, *MonoKL*, II/2007: 43-49.

Perec, Georges. “Sopranolarda (*Cantatrix sopranica L*) Domates Mevzulu (*Tomatotopic*) Bir Organizasyonun Deneysel Olarak İspatı”, çev. Neslihan Demirkol, *MonoKL*, II/2007: 50-58.

Göğüş, Görkem. “On İki Ton Müziği”, *MonoKL*, II/2007: 60-63.

Watson, Ben. “Müzik, Şiddet, Hakikat”, çev. Mutlu Yetkin, *MonoKL*, II/2007: 64-66.

Kurt, Cihan. “Schönberg’in Avangard ‘Beklenti’si”, *MonoKL*, II/2007: 67-71.

Evirgen, Hüseyin. “In Memoriam”, *MonoKL*, II/2007: 72-76.

Yetkin, Mutlu. “Terapi ve Teori Arasında Gürültü”, *MonoKL*, II/2007: 77-78.

Çorlu, Muzaffer. “Müziğin Şeffaflığı; Kültürel ve Ekonomi Politigi Üzerine”, *MonoKL*, II/2007: 79-83.

Kurtuluş, Cem. “Geceleme”, *MonoKL*, II/2007: 85.

Kurtuluş, Cem. “Yamulduğu Zaman”, *MonoKL*, II/2007: 85.

Işın, Serkan. “Sestina”, *MonoKL*, II/2007: 86.

Kızılgedik, Ufuk. “Çocuklar Toprakla Oynuyor”, *MonoKL*, II/2007: 87.

Cömert, Çağla. “Kımıl”, *MonoKL*, II/2007: 87.

³ İçindekiler kısmında: “Kendiliğindenlik Miti ve Teolojik Arzu”.

- Tirali, Ali. “Suskun Çocuğun Şehrinde”, *MonoKL*, II/2007: 88.
Tirali, Ali. “Sair La-Azazel”, *MonoKL*, II/2007: 88.
Demirci, Tolga Tan. “Sürrealizm ve Kadın”, *MonoKL*, II/2007: 90-93.
Garnier, Pierre. “Yeni Görsel ve Sessel Şiir için Manifesto”, çev. Ege Berensel, *MonoKL*, II/2007: 95.
Minarelli, Enzo. “Çoğulşiir Manifestosu”, çev. Ege Berensel, *MonoKL*, II/2007: 96.
De Vree, Paul. “Manifesto”, çev. Ege Berensel, *MonoKL*, II/2007: 97.
Karasu, B. Azra. “Afife’nin Unuttukları”, *MonoKL*, II/2007: 99-100.
Vural, Derviş. “Milli Ultrasonik Titreşimleri Sevici Ustalar ve Zanatkarlar Derneği”, *MonoKL*, II/2007: 101-102.
Akkartal, F. Cihan. “Plastik Bir Cinayet veya Neden Ölmeliydim?”, *MonoKL*, II/2007: 103-104.
Arslansoy, Ertan. “Neşter”, *MonoKL*, II/2007: 105-107.
Ergun, Duygu. “Gün”, *MonoKL*, II/2007: 108.
Dağ, Cihan. “Bezden Bebek”, *MonoKL*, II/2007: 109-111.
Çubukçu, R. Oktay. “Nocturnus Familyasından Runsoctnu”, *MonoKL*, II/2007: 112.
Çubukçu, R. Oktay. “Nocturnus Familyasından Nctrn-souu”, *MonoKL*, II/2007: 113.
Le Tellier, Hervé. “Bar Sonatları | Sonates de Bar”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, II/2007: 114-118.⁴
Blanchot, Maurice. “Bekleyiş Unutuş”, çev. Damla Şıkel, *MonoKL*, II/2007: 120-124.
Soysal, Ahmet. “Er ve Unutuş”, *MonoKL*, II/2007: 125-126.
Başer, Nami. “Unutma ve Tamamlama”, *MonoKL*, II/2007: 127-130.
Khatab, Rhonda. “Bekleyiş Unutuş’ta Zamansızlık ve Olumsuzluk: Hegel ve Blanchot Söyleşisi”, çev. Selin Turan, *MonoKL*, II/2007: 131-141.
Sarı, Mehmet Ali. “Bir Tür Kavuşmadır Hatırlayış, Unutmak ise Özgürlük”, *MonoKL*, II/2007: 142-145.
Büyükbaş, Leyla & Pakize Derinkuyu. “An-Us”, *MonoKL*, II/2007: 146-152.
Arslansoy, Ertan. “Cennet”, *MonoKL*, II/2007: 153-154.
Turan, Selin. “Lethe ve Aletheia”, *MonoKL*, II/2007: 155.
Ever, Selin. “Proust ve Unutuşun Hakikati”, *MonoKL*, II/2007: 156-157.
Yakupoglu, Mukadder. “1968’i Unutmak”, *MonoKL*, II/2007: 158-162.
Sinha, Amresh. “Benjamin’den Blanchot’a Anımsamayı Unutmak”, çev. Eren Rızvanoğlu, *MonoKL*, II/2007: 163-173.
Turan, Selin. “Heidegger ve Lacan”, *MonoKL*, II/2007: 174-176.⁵
Pelvanoğlu, Burcu. “Kültürel Unutuş / Unutmayış: Türkiye’de Bellek ve Sanat”, *MonoKL*, II/2007: 177-180.
Göğüş, Görkem. “Unutuş”, *MonoKL*, II/2007: 181-182.

⁴ “Bar Sonatları | Sonates de Bar” başlıklı eserden, “Gözler Kapalı Americano”, “Siyah ve Pembe”, “Barbotage ve erkek Yiyici”, “Black Velvet around Midnight” kesimlerinin çevirisi.

⁵ *İçindekiler* kısmına göre “Derleme-Çeviri”dir.

- Yılmaz, Tuna. “Sinemada Amnezi”, *MonoKL*, II/2007: 183-186.
Taşkıran, Özlem. “Kum Saati”, *MonoKL*, II/2007: 187.
Reisoğlu, Mert Bahadır. “Varlığı Unutmak: Heidegger’de Varlık Sorununa Kısa Bir Bakış”, *MonoKL*, II/2007: 188-191.
Karasu, B. Azra. “Ka|b(unu|tu~K)”, *MonoKL*, II/2007: 192-198.
Işın, Serkan. “Dada Korkut: Görsel Şiir de Neyin Nesidir?”, *MonoKL*, II/2007: 200-205.
Leftwich, Jim. “Öznel Asemik Kaziyeler”, çev. Suzan Sarı, *MonoKL*, II/2007: 206-211.
Işın, Serkan. “Görsel Şiir Soruşturmaları”, *MonoKL*, II/2007: 212-225.⁶
Işın, Serkan. “Tekstir”, *MonoKL*, II/2007: 226.
Işın, Serkan. “Sakat A”, *MonoKL*, II/2007: 227.
Işın, Serkan. “Hegel”, *MonoKL*, II/2007: 228.
Işın, Serkan. “Eski Bir Dosta Veda”, *MonoKL*, II/2007: 229.
Tuncel, Deniz. “Bir Kış Oyunu”, *MonoKL*, II/2007: 230.
Sarı, Suzan. “Uzaktan Düzen”, *MonoKL*, II/2007: 231.
Sarı, Suzan. “Message Failed”, *MonoKL*, II/2007: 232.
Tözeren, Ayşegül. “Stigmatizasyon”, *MonoKL*, II/2007: 233.
Tözeren, Ayşegül. “Terapi Odası”, *MonoKL*, II/2007: 234.
Yalçınpınar, Zafer. “Sil Baştan Kara Gemisi”, *MonoKL*, II/2007: 235.
Vural, Derya. “Hikaye Yok Sadece Şiir”, *MonoKL*, II/2007: 236.
Vural, Derya. “Düşünce Özgürlüğü”, *MonoKL*, II/2007: 237.
Uzuner, Mustafa. “‘Patafizik Koleji Nedir?’”, *MonoKL*, II/2007: 239-241.⁷
Uzuner, Mustafa. “Kolej Öğrencisinden ‘Patafizik Dersi Verilir: Polonyalılar Olmasa Polonya Olmazdı!’”, *MonoKL*, II/2007: 242-247.
Uzuner, Mustafa. “‘Patafizik Koleji’nin Tüzüğü’”, *MonoKL*, II/2007: 248-252.⁸
Uzuner, Mustafa. “Vantriloklar İçin Megafon”, *MonoKL*, II/2007: 253.
Soysal, Ahmet. “Ölüm Yazı Vücut ile İlgili (2)”, *MonoKL*, II/2007: 255.

⁶ Farklı kişilerle gerçekleştirilen “Görsel Şiir Soruşturmaları”ndan müteşekkildir.

⁷ “Kaynak: True History of Pataphysic, Atlas Press, Londra, ed. Alaister Brotchie”. Mustafa Uzuner, “Fransızcasıyla Karşılaştırarak Çeviren”dir.

⁸ “Kaynak: True History of Pataphysic, Atlas Press, Londra, ed. Alaister Brotchie”. Mustafa Uzuner, “Fransızcasıyla Karşılaştırarak Çeviren”dir.

***MonoKL*, III/2007 [*Maurice Blanchot – Işık*]**

“*MonoKL* [*Maurice Blanchot – Işık*], Yıl 1, Sayı III, 2007, Şubat-Haziran” sayısının basım tarihi dergi içinde “27.06.2007” olarak verilmektedir. Sayının “Yazı İşleri Müdürü (Editör)” Volkan Çelebi olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Janset Karavin, Eren Rızvanoğlu, Ali Tirali, Deniz Günce Demirhisar, Cem Kurtuluş, Mert Bahadır Reisoğlu, Damla Şikel, Ertan Arslansoy’dan müteşekkildir. Dergideki kesimler şu şekilde sınıflandırılmıştır: “Blanchot [^B]”; “Işık [^I]”; “Orpheus [^O]”; “Ars Poetika [^{AP}]”; “Diegesis [^D]”; “Fantasmagorie [^F]”; “Patafizik Koleji [^{PK}]”; Profil [^P]”; “Söyleşi [^S]”; “Görsel Şiir [^{GS}]”.⁹ Bu kesimler altında bulunan çalışmalardan sonra, dergide “Duyuru” kısmı yer almakta, burada aynı zamanda “Türkçe’de Maurice Blanchot” (*MonoKL*, III/2007: 287) başlıklı bir bölüm mevcuttur.

III/2007 – Bibliyografya

- Bident, Christophe. “Blanchot Biyografisi”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, III/2007: 7-9.^B
- Soysal, Ahmet. “Maurice Blanchot”, *MonoKL*, III/2007: 10-20.^B
- Levinas, Emmanuel. “Maurice Blanchot’ya Dair”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, III/2007: 21-28.^B
- Başer, Nami. “Adlardan Sonsuzluğa”, *MonoKL*, III/2007: 29-37.^B
- Derrida, Jacques. “Bütün Zamanların Tanığı”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, III/2007: 38-44.^B
- Kırkoğlu, Serdar Rifat. “Unutulmaz Blanchot”, *MonoKL*, III/2007: 45-47.^B
- Blanchot, Maurice. “Marks’ın Üç Sözü”, çev. Nami Başer, *MonoKL*, III/2007: 48.^B
- Blanchot, Maurice. “Arkadaşlık (*L’amitié*)”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, III/2007: 49-50.^B
- Reisoğlu, Mert Bahadır. “Blanchot’nun Adı”, *MonoKL*, III/2007: 51-54.^B
- Kılıç, A. Sara. “Hayalet ve Işık”, *MonoKL*, III/2007: 55-60.^B
- Char, René. “Maurice Blanchot”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, III/2007: 61.^{10 B}
- Blanchot, Maurice. “Bekleyiş Unutuş”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, III/2007: 62-66.^B

⁹ Köşeli parantez içinde verilen kısaltmalar, bibliyografik veriler sıralanırken ilgili çalışmanın sonuna eklenecektir.

¹⁰ İlgili sayfada yazar ismi muhtemelen baskı hatasıyla, “René Char” değil, “Renè Char” olarak çıkmıştır.

- Nancy, Jean-Luc. “Blanchot Üzerine”, çev. Mert Bahadır Reisoğlu, *MonoKL*, III/2007: 67-68.^B
- Lacan, Jacques. “*Karanlık Thomas* Üzerine”, çev. Özcan Doğan, *MonoKL*, III/2007: 69-76.^B
- Blanchot, Maurice. ““Öteye Adım’dan”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, III/2007: 78-84.^{11 B}
- Blanchot, Maurice. ““Felaket Yazısı’ndan”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, III/2007: 84-86.^{12 B}
- Karagöz, Umut. “Blanchot: Dildeki Öteki”, *MonoKL*, III/2007: 87-89.^B
- Keskin, Yeşim. “Ve Her Şey Kaybolur”, *MonoKL*, III/2007: 90-92.^B
- Çelebi, Volkan & Janset Karavin. “Dışarının Yazısı”, *MonoKL*, III/2007: 93-96.^B
- Çelebi, Volkan. “Işık ile Birlikte Bir Yolculuk”, *MonoKL*, III/2007: 98-117.^I
- Danesi, Marcel. “Işık Bilmeyi Mümkün Kılar: Soyut Kavram-Oluşumunun Araştırılması İçin Üç ‘Metaforolojik’ İlke”, çev. Mutlu Yetkin, *MonoKL*, III/2007: 118-128.^I
- Uzuner, Mustafa. “A Paco Solorzano – In Memoriam”, *MonoKL*, III/2007: 129-136.^I
- Ponzio, Julia. “Işık, Varlık ve Zaman”, çev. Yeşim Keskin, *MonoKL*, III/2007: 137-144.^I
- Üsterman, Ufuk. “Işığa Doğru”, *MonoKL*, III/2007: 145.^I
- Saf, Medet. “Işımayanların Masalı”, *MonoKL*, III/2007: 146-147.^I
- Marchetti, Laura. “İlksel Metafor Olarak Işık”, çev. Mutlu Yetkin, *MonoKL*, III/2007: 148-161.^I
- Pelvanoğlu, Burcu. “17. Yüzyıl Sanatı ve Işık”, *MonoKL*, III/2007: 162-166.^I
- Cebeci, Seda. “Karanlık İşler ya da Covre-Le-Feu”, *MonoKL*, III/2007: 167-168.^I
- Karavin, Janset. “Kar~(ışık~şılık/Sızıl)”, *MonoKL*, III/2007: 169-172.^I
- Yalçınpınar, Zafer. “İşıksız ‘Günaydın’”, *MonoKL*, III/2007: 174.^O
- Yalçınpınar, Zafer. “Merdiven, Ağaç ve Meydansız”, *MonoKL*, III/2007: 175.^O
- Tirali, Ali. “Ritorno a Constantinopoli”, *MonoKL*, III/2007: 176.^O
- Yücel, Davut. “Kaplumbağa Şiiri”, *MonoKL*, III/2007: 177.^O
- Kurtuluş, Cem. “Şiir”, *MonoKL*, III/2007: 178.^O
- Kurtuluş, Cem. “Göge Bakma Durağı”, *MonoKL*, III/2007: 179.^O
- Kadıoğlu, Gökhan. “...”, *MonoKL*, III/2007: 180-181.^O
- Demiral, Cihan. “uykudan taşan ninni”, *MonoKL*, III/2007: 182.^O
- Rimbaud, Arthur. “*Cehennemde Bir Mevsim | Sayıklamalar I / Şeytanî Eş*”, çev. Hülya Bayrak Alyıldız, *MonoKL*, III/2007: 183-187.^O
- Pınar, Nefise. “Giderek Kedere Batıyor Dünya”, *MonoKL*, III/2007: 188-189.^O
- Kurtuluş, Cem. “Dilber Dilim Benim”, *MonoKL*, III/2007: 191-196.^{AP}
- Çubuk, Kemal. “Bir Düş: Mezartaşındaki Sokak”, *MonoKL*, III/2007: 198-201.^D

¹¹ “Nilgün Marmara’nın kendi el yazısıyla çeviri notları”yla birlikte.

¹² “Nilgün Marmara’nın kendi el yazısıyla çeviri notları”yla birlikte.

- Cömert, Çağla. “Usti Nad Labem Günlüğü”, *MonoKL*, III/2007: 202-205. ^D
- Arslansoy, Ertan. “Dedemin Güzellik Uykusu”, *MonoKL*, III/2007: 206-209. ^D
- Çubukçu, R. Oktay. “Yazman’ın On Günü”, *MonoKL*, III/2007: 210-214. ^D
- Güner, Onur. “Hiç Ses Yok!”, *MonoKL*, III/2007: 215-217. ^D
- Tellier, Hervé Le. “Bar Sonatları | Sonates de Bar”, *MonoKL*, III/2007: 218-222. ^{13 D}
- Karavin, Janset. “||D|üş|(ülk|e)|lerim|”, *MonoKL*, III/2007: 223-230. ^{14 D}
- Başaran, Melih. “Vatan yahut Karaçi”, *MonoKL*, III/2007: 232-240. ^F
- Stillman, Linda Klieger. “Übü’nün Morfofonetik Evreni”, (İngilizce Aslından) çev. Suzan Sarı, (Fransızca Alıntıları) çev. Zeynep Cansu Başeren, *MonoKL*, III/2007: 242-250. ^{PK}
- Cebeci, Seda. “Kurtlarla Dans ya da Bizim Çıkmazın Nelligan’ı”, *MonoKL*, III/2007: 252-257. ^P
- Yücel, Davut. “Zafer Yalçınpınar Söyleşi”, *MonoKL*, III/2007: 259-267. ^{15 S}
- Vural, Derya. “Görsel Şiir Maceram”, *MonoKL*, III/2007: 269-270. ^{GS}
- Vural, Derya. “Aşk”, *MonoKL*, III/2007: 271. ^{16 GS}
- Vural, Derya. “İsimsiz”, *MonoKL*, III/2007: 272. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti I”, *MonoKL*, III/2007: 273. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti II”, *MonoKL*, III/2007: 274. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti III”, *MonoKL*, III/2007: 275. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti IV”, *MonoKL*, III/2007: 276. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti V”, *MonoKL*, III/2007: 277. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti VI”, *MonoKL*, III/2007: 278. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti VII”, *MonoKL*, III/2007: 279. ^{GS}
- Vural, Derya. “Karayolları Şiiri İstimlak etti VIII”, *MonoKL*, III/2007: 280. ^{GS}
- Vural, Derya. “Katran Karası d”, *MonoKL*, III/2007: 281. ^{GS}
- Vural, Derya. “Katran Karası e”, *MonoKL*, III/2007: 282. ^{GS}
- Vural, Derya. “Non Toxic 4”, *MonoKL*, III/2007: 283. ^{GS}
- Vural, Derya. “Non Toxic”, *MonoKL*, III/2007: 284. ^{GS}
- Vural, Derya. “Virüs”, *MonoKL*, III/2007: 285. ^{GS}

¹³ “Bar Sonatları | Sonates de Bar” başlıklı eserden, “Black Italian’ın Gölgesinde veya Jaylerin Tarafı...”, “Bir Black Russian Aşkı”, “Bloody Mary Kırmızısı”, Blue Blazer in the Night” kesimlerinin çevirisi.

¹⁴ Metnin ismini saptamada sorun yaşanmış olduğundan bu dipnot düşülmüştür.

¹⁵ İçindekiler kısmında: “Zafer Yalçınpınar ile Söyleşi”.

¹⁶ Müteakib eserler Derya Vural’ın “Görsel Şiirleri”dir.

***MonoKL*, IV-V, 2008 [Hegel]**

“*MonoKL [Hegel]*, Yıl 2, Sayı IV-V, 2008 Yaz-Sonbahar” sayısının basım tarihi dergi içinde “20.06.2008” olarak verilmekte; aynı zamanda derginin ilk sayfasında “[b]u sayı Yapı Kredi Yayınları’nın desteğiyle çıkmaktadır” ibaresi bulunmaktadır. Sayının “Editör”ü Volkan Çelebi olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Yeşim Keskin, Janset Karavin, Eren Rızvanoğlu, Irmak Alçar, Mert Bahadır Reisoğlu, Cem Kurtuluş, Mutlu Yetkin’den müteşekkildir. Dergideki kesimler, sırasıyla, şu şekilde sınıflandırılmıştır: “Dış Bağlam [^{DB}]”; “İç Bağlam [^{İB}]”; “Zamansız Uzam [^{ZU}]”; “Hegel [^H]”; “Söyleşiler [^S]”; “Diğer [^D]”.¹⁷ Burada, Kurtuluş’un çalışması hariç, “Diğer” kesimindeki eserler/tanıtlar bibliyografyaya alınmamıştır.¹⁸

IV-V/2008 – Bibliyografya

Canfora, Maurizio & Kai Froeb. “Hegel: Bir Yaşam Öyküsü”, çev. Irmak Alçar, *MonoKL*, IV-V/2008: 8-21. ^{DB}

Welsch, Wolfgang. “Saltık İdealizm mi Evrimci Düşünce mi? Saltığa Dair – Ancak İdealizmin Ötesinde”, çev. Vanina Kutelas, *MonoKL*, IV-V/2008: 22-65. ¹⁹ ^{DB}, ^{KM}

Bonsiepen, Wolfgang. “Hegel’in ‘Tin’in Görüngübilimi’ Kitabının Problemleri”, çev. Toros Güneş Esgün, *MonoKL*, IV-V/2008: 66-82. ^{DB}, ^{KM}

Heidemann, Dietmar H. “Tin’in Görüngübilimi’nde Hegel’in ‘Duyusal Kesinlik’ Eleştirisi”, çev. Müge Akpınar, *MonoKL*, IV-V/2008: 83-93. ^{DB}, ^{KM}

Horstmann, Rolf-Peter. “Hegel’in Mirası Nedir ve Bu Mirasla Ne Yapılabilir?”, çev. Nezihe Dede, *MonoKL*, IV-V/2008: 94-101. ^{DB}

Pippin, Robert. “Tin’in Görüngübilimi’nde Edebiyatın Statüsü: Kavramların Yaşamı Üstüne”, çev. Elis Simson, *MonoKL*, IV-V/2008: 102-111. ^{DB}

Rockmore, Tom. “Hegelci Fenomenoloji ve Kantçı Epistemoloji Üzerine”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, IV-V/2008: 112-118. ²⁰ ^{DB}

Stoehr, Kevin. “Kurgul Yargı, Mantıksal Sonsöz ve Pinkard-Pippin Diyalogu”, çev. Mutlu Yetkin, *MonoKL*, IV-V/2008: 119-131. ^{DB}

¹⁷ Köşeli parantez içinde verilen kısaltmalar, bibliyografik veriler sıralanırken ilgili çalışmanın sonuna eklenecektir.

¹⁸ Bunlar arasında, *MonoKL* dergisinin tanıtım ve duyuruları hariç, “Hegel Metinleri İçin Almanca-Türkçe Sözlük” (*MonoKL*, IV-V/2008: 508-552), “Türkçe’de Hegel” (*MonoKL*, IV-V/2008: 553) ve “Yazarlar Hakkında” bilgi (*MonoKL*, IV-V/2008: 557-560) bulunmaktadır.

¹⁹ Dergideki çeviri yazılardan “Kaynak Metin” ile birlikte verilenlerine “^{KM}” kısaltması ile işaret edilecektir.

²⁰ *İçindekiler* kısmında: “Hegelci Görüngübilim ve Kantçı Epistemoloji Üzerine”.

- Ware, Robert. “Hegel’in Tinsel İfade Politikası”, çev. Mutlu Yetkin, *MonoKL*, IV-V/2008: 132-147. ^{DB}
- Kain, Philip J. “Hegel’in Görüngübilimi’nde Bireyin Özgürlüğü, Gücü ve Kültürel Yapılanması”, çev. Ayşe Çevik, *MonoKL*, IV-V/2008: 148-159. ^{DB}
- Adkins, Brent. “Korku Siyaseti: Hegel’in Hobbes’a Tinin Görüngübilimi’nden Yanıtı”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, IV-V/2008: 160-167. ^{DB}
- Warminski, Andrej. “Hegel/Marx: Bilinç ve Yaşam”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, IV-V/2008: 168-178. ^{DB}
- Vassilacopoulos, George. “Spekülatif Felsefede Görüş ve Bellek”, çev. Emre Çeliker, *MonoKL*, IV-V/2008: 179-186. ^{DB}
- Butler, Clark. “Diyalektik Yöntem ve Freud”, çev. Yeşim Keskin, *MonoKL*, IV-V/2008: 187-197. ^{DB}
- Moulinier, Didier. “Hegel’de ve Lacan’da Görüngübilim ve Diyalektik Açısından ‘Güzel Ruh’”, çev. Irmak Alçar, *MonoKL*, IV-V/2008: 198-211. ^{DB}
- Westphal, Kenneth R. “Hegel’in Tinin Görüngübilimi’nde Karşılıklı Onanma ve Ussal Gereçeklendirme”, çev. Umut Yener Kara, *MonoKL*, IV-V/2008: 212-231. ^{DB}
- Sözer, Önay. “Şiddet Olarak İktidar? Hegel ve Ötesi”, *MonoKL*, IV-V/2008: 232-237. ^{IB}
- Soysal, Ahmet. “Hegel’de Nicelik”, *MonoKL* IV-V/2008: 238-241. ^{IB}
- Türken, Alper. “Us, Sınırlar ve Kültürel Görecelilik”, *MonoKL*, IV-V/2008: 242-244. ^{IB}
- Göçmen, Doğan. “Hegel’in Felsefe Kavramı Üzerine Kısa Bir Deneme”, *MonoKL*, IV-V/2008: 245-252. ^{IB}
- Başer, Nami. “Hegel’in Rahatlığı”, *MonoKL*, IV-V/2008: 253-257. ^{IB}
- Rızvanoğlu, Eren. “Tin Fenomenolojisi’nde Bilincin Serüveni ve Bilginin Oluşumu Sorunu”, *MonoKL*, IV-V/2008: 258-270. ^{IB}
- Türkyılmaz, Çetin. “Spinoza ve Hegel’de Bilinç”, *MonoKL*, IV-V/2008: 271-277. ^{IB}
- Albayrak, Ömer B. “Tin Fenomenolojisi’nden Bir Tarih Kuramı Çıkar mı? Sartre’in Hegel Okuması Üzerine”, *MonoKL*, IV-V/2008: 278-287. ^{IB}
- Kalaycı, Nazile. “Hegel ve Nietzsche Arasında Bir Karşılaştırma: ‘Tarihin Sonu’ ve ‘Ebedi Dönüş’”, *MonoKL*, IV-V/2008: 288-297. ^{IB}
- Sarı, Mehmet Ali. “Hegelci Özne Tasarımı: Bilincin Kendi (Tarih) İçindeki Yolculuğu”, *MonoKL*, IV-V/2008: 298-304. ^{IB}
- Elgür, Ersin Vedat. “Hegel’de Diyalektiğin Epistemolojik Odağı: ‘Deneyim’”, *MonoKL*, IV-V/2008: 305-308. ^{IB}
- Ergül, Savaş. “Tin Fenomenolojisi’nde Ölüm Sorunu”, *MonoKL*, IV-V/2008: 309-318. ^{IB}
- Cemal, Mustafa. “Varlık ve Yokluğun Dolaysızlığı ile Duyu Kesinliğinin Dolaysızlığı”, *MonoKL*, IV-V/2008: 319-326. ^{IB}
- Kavlak, Ahmet. “Avrupa’da Filozof Olmak”, *MonoKL*, IV-V/2008: 327-333. ^{IB}
- Kibar, Sibel. “Hegel’de Tin Kavramı Ne Anlama Gelir?”, *MonoKL*, IV-V/2008: 334-339. ^{IB}

- Keskin, Yeşim. “İçine Ulaşılan, Ötede Bırakılan Şato: Tanıma Arzusu Bağlamında Hegel ve Lacan”, *MonoKL*, IV-V/2008: 340-355. ^{İB}
- Çelebi, Volkan. “Hegel’in Gözüyle Kant’ın (S)onsuzluk / Olumsuz Felsefesi”, *MonoKL*, IV-V/2008: 356-391. ^{İB}
- Yardımlı, Aziz. “Diyalektik Yöntem?”, *MonoKL*, IV-V/2008: 392-412. ^{İB}
- Agamben, Giorgio. “*se: Hegel’in Saltığı ve Heidegger’in Ereignis’i”, çev. Onur Kartal, *MonoKL*, IV-V/2008: 413-424. ^{ZU}
- Nancy, Jean-Luc. “Arzu”, çev. Irmak Alçar, *MonoKL*, IV-V/2008: 425-429. ^{ZU}
- Badiou, Alain. “Hegel ve Bütün”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, IV-V/2008: 430-433. ^{ZU}
- Hyppolite, Jean. “Görüngübilim ve Mantık: Mutlak Bilme”, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, IV-V/2008: 434-447. ^{ZU}
- Hegel, G. W. F. “*Mantık Bilimi* | Birinci Bölüm: Nesnel Mantık / Birinci Kitap: Varlık Öğretisi / Bilim Ne ile Başlamalıdır?”, çev. Aziz Yardımlı, *MonoKL*, IV-V/2008: 448-458. ^{H, KM}
- Hegel, G. W. F. “*Anahatlarda Felsefi Bilimler Ansiklopedisi* | Birinci Bölüm: Mantık Bilimi / Ön-Kavram / Düşüncenin Nesnelliğe Karşı İkinci Tutumu / II. Eleştirel Felsefe”, çev. Aziz Yardımlı, *MonoKL*, IV-V/2008: 459-473. ^{H, KM}
- Rockmore, Tom. “Tom Rockmore ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, IV-V/2008: 474-479. ^{21 S}
- Pippin, R. B. “R. B. Pippin ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Eren Rızvanoğlu, *MonoKL*, IV-V/2008: 480-482. ^S
- Westphal, Kenneth R. “Kenneth R. Westphal ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Damla Şikel, *MonoKL*, IV-V/2008: 483-497. ^S
- Welsch, Wolfgang. “Wolfgang Welsch ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, *MonoKL*, IV-V/2008: 498-502. ^{22 S}
- Kurtuluş, Cem. “Turuncu ama Devlet”, *MonoKL*, IV-V/2008: 503-506. ^D

²¹ Bu ve müteakib çalışmalardaki “söy.” kısaltması söyleşiyi gerçekleştirene/gerçekleştirenlere işaret etmektedir.

²² Başlık Türkçe olmasına rağmen söyleşi metni Almanca’dır.

***MonoKL*, VI-VII, 2009 [Lacan]**

“*MonoKL* [Lacan], Yıl 3, Sayı VI-VII, 2009 Yaz” sayısının basım tarihi dergi içinde “20.06.2009” olarak verilmektedir. Sayının “Genel Yayın Yönetmeni” Volkan Çelebi ve “Editör”ü Yeşim Keskin olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Yeşim Keskin, Eren Rızvanoğlu, Mert Bahadır Reisoğlu, Cem Kurtuluş, İlksen Mavituna, Atakan Karakış, Volkan Çelebi’den oluşmaktadır. Dergideki kesimler, sırasıyla, şu şekilde sınıflandırılmıştır: “Lacan’a Giriş [LG]”; “Lacan ve Edebiyat [LE]”; “Lacan ve Topoloji [LT]”; “Lacan ve Felsefe [LF]”; “Lacan ve Klinik [LK]”; “Lacan ve Toplum/Politika [LT]”; “Lacan ve Cinsellik [LC]”; “Lacan ve Sinema [LS]”; “Zamansız Uzam [ZU]”; “Söyleşiler [S]”; “Lacan’ın Kendi Yazıları [LKY]”; “Diğerleri”.²³ Sayı, Editör Yeşim Keskin’in “Bilinç-dışından Konuşmanın Sanatı: ‘Jacques Lacan’ ve Dışın Yakınlarında” (*MonoKL*, VI-VII/2009: 2-8) yazısıyla açılmakta, Ahmet Soysal’ın “Bilinçdışının Bir Yakını: Dağlarca” (*MonoKL*, VI-VII/2009: 9-10) ve Volkan Çelebi’nin “Mevcut Kültüre Karşı Bir Yazı-Dikişi ya da Saf Geleceğin / Başka’nın Aktarıcılarında Bir Kültür-Olayı: ‘MonoKL’” (*MonoKL*, VI-VII/2009: 11-20) başlıklı çalışmalarıyla devam etmekte ve bunlara “Jacques Lacan Bibliyografyası” (*MonoKL*, VI-VII/2009: 24-25) eşlik etmektedir. Buradaki bibliyografya verilerine alınmayan mezkur yazıların dışında, yine bibliyografyaya dahil edilmeyen, “Diğerleri” kesiminde ise “Lacan Sözlük”ü (*MonoKL*, VI-VII/2009: 812-826) ile dergi katılımcıları ve dergi hakkında bilgi/tanıtım yazıları bulunmaktadır.

VI-VII, 2009 – Bibliyografya

Jirgens, Karl Edward. “Jacques (Marie Emile) Lacan Biyografisi (1901-1981)”, çev. Mert Kireççi, *MonoKL*, VI-VII/2009: 26-47. ^{LG}

Nasio, J.-D. “Jacques Lacan Kuramının Genel Kavramları”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, VI-VII/2009: 48-53. ^{LG}

Felman, Shoshana, “Shoshana Felman – Lacan ile İlk Karşılaşmam”, söyleşi. Elisabeth Roudinesco, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, VI-VII/2009: 54-56. ^{LG}

²³ Köşeli parantez içinde verilen kısaltmalar, bibliyografik veriler sıralanırken ilgili çalışmanın sonuna eklenecektir.

Roudinesco, Elisabeth. “Lacan’ın Listesi: Kayıp Eşyalar Listesi”, çev. Nevra Aydoğan & Cem Okan Gürsoy, *MonoKL*, VI-VII/2009: 57-74.²⁴ LG, KM

Labbie, Erin Felicia. “Konuşan Şey: Prosopopoeia, Ölüm İkisi ve Dönüş”, çev. Özlem Önder, *MonoKL*, VI-VII/2009: 75-88.^{LE}

Felman, Shoshana. “Jacques Lacan ve İçgörü’nün Serüveni: Çağdaş Kültürde Psikanaliz”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 89-100.^{LE}

Kordela, Kiarina. “Arzu ve Ötelenmiş Travma (Lacan, Antigone ve Demokrasi)”, çev. Övünç Cengiz, *MonoKL*, VI-VII/2009: 101-112.^{LE}

Demir-Atay, Hivren. “Bir Okuma Deneyimi Olarak Jouisance: Lacan, Aktarım ve Edebiyat”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 113-119.^{LE}

Arslansoy, Ertan. “Ses, Vecd ve Cezbe”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 120-124.^{LE}

Üsterman, Ufuk. “Lacan’da Konuşan Özne-Ben’in Konuşmayan Nesnesi”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 125-126.^{LE}

Rabaté, Jean-Michel. “Lacan’ın Dora Üzerinden Duras’a Saygı Duruşu”, çev. Mert Bahadır Reisoğlu, *MonoKL*, VI-VII/2009: 127-144.^{LE}

Mendelsohn, Sophie. “Psikanalizin Topolojik Ufku – Ya da Lacan’la Birlikte Yapı Nasıl Tekrar Düşünülür?”, çev. Emre Sünter, *MonoKL*, VI-VII/2009: 145-156.^{LT, KM}

Castel, Pierre-Henri. “Freud’un ‘Ruhsal Aygıt’ından Lacan’ın İlk Topolojik Şemalarına: Kopuş mu, Süreklilik mi?”, çev. Ali Bilgin, *MonoKL*, VI-VII/2009: 157-216.^{LT, KM}

Soysal, Ahmet. “Lacan”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 217-222.^{LF}

Bozovic, Miran. “İlk Bakıştan Önce: Lacan ve Spinoza”, çev. İmren Cerit, *MonoKL*, VI-VII/2009: 223-233.^{LF}

Çelebi, Volkan. “Dış-Yakınlığın Çıkmazı ile Dışarının Sorumluluğu Arasında: ‘Lacan ve Levinas’ta Başka’”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 234-249.^{LF}

Dolar, Mladen. “Divandaki Efendi ile Köle”, çev. Abdurrahman Aydın, *MonoKL*, VI-VII/2009: 250-265.^{LF}

Major, René. “Lacan’dan Beri, Bir Başka ‘Tedavi’ Kavramı”, (Fransızca’dan) çev. Hakan Sıkça & Oylum Bülbül, (Gözden Geçiren) İlksen Mavituna & Atakan Karakış, *MonoKL*, VI-VII/2009: 266-302.^{LF, KM}

Moati, Raoul. “Düşüncenin Semptoma Dönüşmesi (Tin’in Semptomatolojisi): Lacan Hegel’e Karşı mı Yoksa Onunla Birlikte mi?”, çev. Nami Başer & Kemal Canatar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 303-364.^{LF, KM}

Dursun, Yücel. “Lacan’ın Düşüncesindeki Bir Eksik Üzerine”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 365-380.^{LF}

Başer, Nami. “Lacan’dan Kal-An Kan-T”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 381-387.^{LF}

Fink, Bruce. “Lacan’ın Temel Fantezi Kavramına Bir Giriş”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, VI-VII/2009: 388-398.^{LK}

Keskin, Yeşim. “Öznenin Serüveni, Bedenin Trajedisi: *Ichspaltung*”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 399-409.^{LK}

²⁴ Dergideki çeviri yazılardan “Kaynak Metin” ile birlikte verilenlerine “KM” kısaltması ile işaret edilecektir.

Svolos, Thomas. “Olağan Psikoz”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 410-415. ^{LK}

Ver Eecke, Wilfried. “Lacan’ın Kompleks Psikoz Kuramına Dair Kuramsal ve Teröpatik Çıkarımlar”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, VI-VII/2009: 416-430. ^{LK}

Morel, Geneviève. “Semptomun Uzantıları”, çev. Merve Kurt, *MonoKL*, VI-VII/2009: 431-457. ^{LK, KM}

Harari, Roberto. “Lacancı Klinik Pratiğin Çeşitlemeleri ve Sapmaları Nelerdir?”, çev. Ertan Arslansoy, *MonoKL*, VI-VII/2009: 458-464. ^{LK}

Kütahneçci, Meltem. “Lacan ve Ölüm”, (Fransızca’dan) çev. H. İlksen Mavituna, (Gözden Geçiren) Meltem Kütahneçci, *MonoKL*, VI-VII/2009: 465-478. ^{LK, KM}

Salecl, Renata. “Psikanaliz ve Seçim Toplumu”, çev. Elif Çelik, *MonoKL*, VI-VII/2009: 479-495. ^{LP}

Stavrakakis, Yannis. “Öznellik ve Örgütlü Başka: Simgesel Otorite ve Fantazmatik Jouissance Arasında”, çev. Selma Aydın Bayram, *MonoKL*, VI-VII/2009: 496-515. ^{LP}

Kaltenbeck, Franz. “Gözetim ve Kötü Niyet”, çev. H. İlksen Mavituna, *MonoKL*, VI-VII/2009: 516-535. ^{LP, KM}

Pfaller, Robert. “Ben-lik – Başkası Olmadan!”, çev. Vanina Kutelas, *MonoKL*, VI-VII/2009: 536-550. ^{25 LP}

Chiesa, Lorenzo. “Lacancı Hakikatin Marksist Maddecilik Olarak Olası Ele Alınış Biçimini Önceleyen Düşünceler”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 551-562. ^{LP}

Lummerding, Susanne. “Gerçek (*Reel*). Cins (*Queer*) – Cinsiyet ve Politik Olana Yeni Tanımlar”, çev. Vanina Kutelas, *MonoKL*, VI-VII/2009: 563-574. ^{LC}

Copjec, Joan. “Cinsiyet, Serap mı Kurgu mu?”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, VI-VII/2009: 575-588. ^{LC}

Zupančič, Alenka. “Cinsellik ve Ontoloji”, çev. Buse Kemaloğlu, *MonoKL*, VI-VII/2009: 589-598. ^{LC}

Faraci, Fiona. “Cinsel İlişki-sizlik”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 599-605. ^{LC}

Soysal, Özge. “Başlangıçta Zevk Vardı...”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 606-610. ^{LC}

Hylgaard, Kirsten. “Ölümlle İlgili Yapacak Bir Şey: Sergio Leone’nin ‘*Bir Zamanlar Batıda*’ Eserine Özel Bir Atıfla Freud ve Lacan’da Travma, Yineleme ve Ölüm İtkisi”, çev. Yüksel Tarım & Sibel Kibar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 611-622. ^{26 LS}

Derrida, Jacques. “Lacan’ın Aşk İçin”, çev. Emre Şan, *MonoKL*, VI-VII/2009: 623-639. ^{ZU}

Miller, Jacques-Alain. “Jacques Lacan’ın Kaygı Semineri’ne Giriş”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, VI-VII/2009: 640-660. ^{ZU, KM}

Jameson, Fredric. “Lacan ve Diyalektik: Bir Fragman”, çev. Eren Rızvanoğlu, *MonoKL*, VI-VII/2009: 661-684. ^{ZU}

²⁵ *İçindekiler* kısmında: “Ben-lik – Başka Olmadan!”.

²⁶ *İçindekiler* kısmında: “Ölümlle İlgili Yapacak Bir Şey”.

Nancy, Jean-Luc ve Philippe Lacoue-Labarthe. “Strateji”, (İngilizce) çev. Türkan Hançer, (Fransızcasıyla Karşılaştırarak Düzenleyen) Emre Sünter, *MonoKL*, VI-VII/2009: 685-694. ^{ZU}

Badiou, Alain. “Hakikat: Zorlama ve Adlandırılmayan”, çev. İsmail Yılmaz, *MonoKL*, VI-VII/2009: 695-706. ^{ZU}

Žižek, Slavoj. “Günümüzde Tahakkümün Yapısı: Lacancı Bir Bakış”, çev. Nagehan Tokdoğan, *MonoKL*, VI-VII/2009: 707-718. ^{ZU}

Duportail, Guy-Félix. “Guy-Félix Duportail ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Emre Sünter & İnanç Ayırbaş, *MonoKL*, VI-VII/2009: 719-726. ^{27 S}

Zupančič, Alenka. “Alenka Zupančič ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Metin Becermen, *MonoKL*, VI-VII/2009: 727-731. ^S

Castel, Pierre-Henri. “Pierre-Henri Castel ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Kemal Canatar, *MonoKL*, VI-VII/2009: 732-736. ^S

Rabaté, Jean-Micheal. “Jean-Micheal Rabaté ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Özlem Önder, *MonoKL*, VI-VII/2009: 737-739. ^S

Fink, Bruce. “Bruce Fink ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Mert Bahadır Reisoğlu, *MonoKL*, VI-VII/2009: 740-741. ^S

Stavrakakis, Yannis. “Yannis Stavrakakis ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Erdal İşbir, *MonoKL*, VI-VII/2009: 742-748. ^S

Morel, Geneviève. “Geneviève Morel ile Söyleşi”, söy. Yeşim Keskin & Volkan Çelebi, çev. Oylum Bülbül, *MonoKL*, VI-VII/2009: 749-759. ^S

Lacan, Jacques. “Televizyon”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, VI-VII/2009: 760-763. ^{LKY}

Lacan, Jacques. “Bastırmanın Çekirdeği”, çev. Nami Başer, *MonoKL*, VI-VII/2009:764-769. ^{LKY}

Lacan, Jacques. “Jacques Lacan’dan Cevap: Düğümler ve Bilinçdışı”, çev. İlksen Mavituna, *MonoKL*, VI-VII/2009: 770-771. ^{LKY}

Lacan, Jacques. “Sembol ve Onun Dinsel İşlevi Konusunda”, çev. Ahmet Soysal, *MonoKL*, VI-VII/2009: 772-780. ^{LKY}

Lacan, Jacques. “Başkasından Başkasına”, çev. Atakan Karakış & İlksen Mavituna, *MonoKL*, VI-VII/2009: 781-789. ^{LKY}

Ketenci, Taşkın. “Lacan’ın ‘Sade ile Kant’ Makalesine Bir Ön Hazırlık”, *MonoKL*, VI-VII/2009: 790-791.

Lacan, Jacques. “Sade ile Kant”, (İngilizce’den) çev. Kamuran Gödelek, (Gözden Geçiren ve Düzenleyen) Taşkın Ketenci, *MonoKL*, VI-VII/2009: 792-811. ^{LKY}

²⁷ Bu ve müteakib çalışmalardaki “söy.” kısaltması söyleşiyi gerçekleştirene/gerçekleştirenlere işaret etmektedir.

***MonoKL*, VIII-IX/2011 [*Levinas & Reflections on Levinas*]**

“*MonoKL [Levinas]*, Yıl 4, Numara VIII-IX, 2010, Sonbahar” sayısı, biri bu başlıkla Türkçe diğeri ise “*MonoKL [Reflections on Levinas]*, Year 4, Number VIII-IX, 2010, Fall” başlığıyla uluslararası iki nüsha hâlinde basılmıştır. Türkçe nüshanın basım tarihi “Ekim 2010”, uluslararası nüshaninkisi de “October 2010” olarak dergi içinde gösterilmiştir. Burada, her iki nüshanın da bibliyografik bilgileri verilecektir.

“VIII-IX, 2010 Levinas” şeklinde anılacak olan Türkçe sayının “Editör”ü Volkan Çelebi, “Danışman”ı Ahmet Soysal olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Yeşim Keskin, Eren Rızvanoğlu, Mert Bahadır Reisoğlu, Cem Kurtuluş, İlksen Mavituna, Atakan Karakış, Ali Bilgin, Sibel Kibar ve Volkan Çelebi’den müteşekkildir. Dergideki kesimler ise şekilde sınıflandırılmıştır: “A – Giriş [G]”; “B – Makaleler” [M],²⁸ “C – Zamansız Uzam [ZU]”; “D – Levinas’ın Kendi Yazıları [KY]”; “E – Levinas Üzerine Söyleşiler [S]”,²⁹ “F – Dışa Davetsiz Misafir [D]”; “G – “Sözlük, Katılımcılar, *MonoKL*”.³⁰ Sayının “A – Giriş” kesiminde Ahmet Soysal’ın “Sunum” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 8), Volkan Çelebi’nin “Giriş” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 9-19)³¹ başlıklı yazılarıyla Levinas hakkında bir “Bibliyografi” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 20-25) bulunmaktadır.³² Bibliyografyada gösterilmeyen bu eserlerin yanısıra, yine bibliyografyaya alınmayan “G – “Sözlük, Katılımcılar, *MonoKL*” kesiminde, “Levinas Sözlüğü” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 824-840), “Katılımcılar Hakkında” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 841-848), “Sayı Üzerine Yorumlar” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 849-851) bölümleri ve son olarak *MonoKL* dergisinin sayıları hakkında bilgi notu mevcuttur.

“VIII-IX, 2010 Reflections on Levinas” şeklinde anılıp verilerin birbiriyle karışmaması için de bibliyografyada “*MonoKL*, ²VIII-IX” şeklinde bir notasyon

²⁸ “Makaleler” kesimi, “1. Levinas ve Yapıt”, “2. Levinas ve Varlık”, “3. Levinas ve Tin”, “4. Levinas ve Eleştiri”, “5. Levinas ve Politika”, “6. Levinas ve Sanat” alt kesimlerine ayrılmıştır. Mezkur alt kesimlerdeki eserler bibliyografik veride “^{M1}”, “^{M2}”, ... şeklinde işaretlenerek gösterilmiştir.

²⁹ İçerik kısmında: “Söyleşiler”.

³⁰ Köşeli parantez içinde verilen kısaltmalar, bibliyografik veriler sıralanırken ilgili çalışmanın sonuna eklenecektir.

³¹ İçerik kısmında: “Editör’den”.

³² Bu kesimde yer alan Marie-Anne Lescourret’in çalışması aşağıya eklenmiştir.

kullanılacak olan uluslararası nüshanın hazırlayıcı kurulu da Türkçe nüshada belirtilen kişilerden oluşmaktadır. Buradaki kesimler de *ana hatlarıyla*³³ Türkçe nüshadakine paralel olacak şekildedir: “A – Introduction”; “B – Articles”; “C – Interviews”; “D – IN MEMORIAM of Stéphane Mosès”; “E – About Contributos and MonoKL”; “F – Extruder”. Yine ilkinde olduğu gibi bu nüshanın “A – Introduction” kesiminde Ahmet Soysal’ın “Présentation” (*MonoKL*, ²VIII-IX/2010: 8), Volkan Çelebi’nin “Introduction” (*MonoKL*, ²VIII-IX/2010: 9-17) başlıklı yazılarıyla Levinas hakkında bir “Bibliographie” (*MonoKL*, ²VIII-IX/2010: 18-23) mevcuttur.³⁴ Bu kesim ile “E – About Contributos and MonoKL” (*MonoKL*, ²VIII-IX/2010: 739-753) kesimi bibliyografyaya alınmamıştır.

VIII-IX, 2010 – Bibliyografya

Lescourret, Marie-Anne. “Bir 20. Yüzyıl Filozofu: Emmanuel Levinas, 1906-1995”, çev. Hayri Gökşin Özkoray, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 26-33. ^G

Soysal, Ahmet. “Levinas Üstüne Metodolojik Düşünceler”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 35-37. ^{M1}

Guibal, Francis. “Sorgulayıcı Tınlamalar”, çev. Zeynep Cansu Başeren, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 38-55. ^{M1}

Bernasconi, Robert. “Levinas ve Veludiyetin Aşknlığı”, çev. Zeynep Direk, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 56-67. ^{M1}

Sebbah, David-François. “Levinas’tan Yola Çıkararak: Erotik Yüz ve Etik Yüz”, çev. İpek Görgün, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 68-78. ^{M1}

David, Alain. “Köpeğin Adı ya da Doğal Hukuk”, çev. Nevra Aydoğan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 79-100. ^{35 M1}

Hofmeyr, Benda. “Etkinlikten Radikal Edilgenliğe Doğru Levinas Felsefesinde Etik Eyleyicinin İzinin Sürülmesi”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 101-120. ^{M1}

Çiftçi, Erdem. “Bütünlük ve Sonsuz’un Önsözü Üzerine”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 121-124. ^{M1}

³³ İlk nüshada bulunan “C – Zamansız Uzam” ile “D – Levinas’ın Kendi Yazıları” kesimlerindeki çeviriler bu nüshada mevcut değildir. Ayrıca aşağıda görüleceği üzere ilk nüshadaki bazı yazılar ikincisinde bulunmamakta, ikinci nüshada da yeni yazılar yer almaktadır. Yine ikinci nüshadaki “D – IN MEMORIAM of Stéphane Mosès” kesimi ilkinde yoktur.

³⁴ Bu kesimde yer alan Marie-Anne Lescourret’in çalışması bibliyografik verilere eklenmiştir.

³⁵ *Üst başlık ve İçerik* kısmında “Köpeğin Adı ya da Doğal Hukuk” şeklinde verilen bu eserin öncesinde Levinas’ın metni bulunmakta (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 79-81); Alain David ismiyle ikinci kez başlatılan bu kısımdan sonraki başlık ise “Emmanuel Levinas’ın *Bir köpeğin adı ya da Doğal Hak* Adlı Metninin Okuması” (*MonoKL*, VIII-IX/2010: 81) şeklinde verilmektedir.

- Çelebi, Volkan. “Hakikatli İhanet: Nereyesiz *Söyleme*”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 125-147. ^{M1}
- Bensussan, Gérard. “Kaçış, aşk”, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 148-159. ^{M2}
- Ciaramelli, Fabio. “Ayrılma ve Tekerrür”, çev. Hilmi İlksen Mavituna, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 160-173. ^{M2}
- Diamantidis, Marinos. “Vicdanı Düşünümselliğin Önüne Koymak: Levinas’ın İmkansız Görevi?”, çev. Elif Çelik, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 174-191. ^{M2}
- Ponzio, Augusto. “Levinas’ın Batı Düşüncesinin İki Kalesi Hümanizm ve Kimlik Üzerine Eleştirisi”, çev. Hande Koçak, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 192-208. ^{M2}
- Calin, Rodolphe. “Levinas ve ‘Kendilik’ Sorunu”, çev. Bade Gül Tonak, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 209-221. ^{M2}
- Sözer, Önay. “Varlık ve Başka Arasında Yapısökümün Sebepleri – Mantığı”, çev. Hilmi İlksen Mavituna, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 222-225. ^{M2}
- Smith, Micheal B. “‘Kendi Ölümüne Doğru Gitmiş Olanların Umutsuzluklarıyla Çelişen’ Olası Suç”, çev. Özlem Önder, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 226-237. ^{M3}
- Kosky, Jeffrey. “Dünya Yitimi ve İnsanın Kurtuluşu: Levinas’ın Büyü Bozumu Kutsal-sızlaştırma Övgüsü”, çev. Caner Turan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 238-254. ^{M3}
- Vasseleu, Cathryn. “Levinas’ın Canlandırma Felsefesi”, çev. Selma Aydın Bayram, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 255-264. ^{M3}
- Sneller, Rico. “Bedenin Ötesinde: Vücuttan Ayrılma Olarak Dönüşüm”, çev. Ali Bolcakan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 265-275. ^{M3}
- Purcell, Michael. “Karanlıkta Aşk: Levinas’ta Bedenin Anlaşılamazlığı”, çev. Kasım Küçükakalp, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 276-287. ^{M3}
- Salanskis, Jean-Michel. “Levinas’a Yöneltilen İtirazlar Üzerine”, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 288-302. ^{M4}
- Lingis, Alphonso. “Duyarlık ve Etik Duyarlık: Levinas’ın Argümanlarının Eleştirel Bir Analizi”, çev. Bahadır Turan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 303-315. ^{M4}
- Poché, Fred. “Kültür, İktidar ve Başkalık: Bir Sömürgecilik Sonrası Emmanuel Levinas Okuması”, çev. Hayri Gökşin Özkoray, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 316-340. ^{M4}
- Messina, Aïcha Liviana. “İnsani Olanın Gözüpekliği – Levinas & Badiou: Etik Üzerine Bir Çatışma”, çev. H. İlksen Mavituna, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 341-359. ^{M4}
- Başer, Nami. “Heidegger ile Derrida Arasında Levinas”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 360-365. ^{M4}
- Cohen, Richard A. “Politik Monoteizm: Demokrasi ve Aşknlık”, çev. Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 366-378. ^{M5}
- Hanus, Gilles. “Bilgi ve Asimilasyon Arasında: Levinas ve Üniversite”, çev. Oylum Bülbül, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 379-391. ^{M5}
- Waldenfels, Bernhard. “Hiperbolik Adalet”, çev. Tuğçe Ayteş & Vanina Kutelas, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 392-405. ^{M5}
- Nelson, Eric S. “Başkaları Benim İçin Kimdir? Levinas, Asimetrik Eşitlik ve Sosyo-Politik Eşitlik”, çev. Arda Güçler, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 406-420. ^{M5}

Simmons, J. Aaron. “‘Zafer Kazanmayacak Bir İnanç’: Emmanuel Levinas ve Peygamberce Pragmatizm”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 421-440.^{36 M5}

Kibar, Sibel. “Levinas’ta Adaletin Terazisi Yok!”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 441-449.^{M5}

Stauffer, Jill. “Adalet Ne Kadar Ağır? Levinas ve İnsan Haklarının Olanaklılığı”, çev. Sibel Kibar, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 450-465.^{M5}

Caygill, Howard. “Levinas ve Shakespeare”, çev. Öykü Tekten, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 466-470.^{M6}

Chanter, Tina. “Estetik Körlük: Levinas’ta Sanat, Siyaset ve Arınmanın Muğlak Zamansallığı Üzerine”, çev. Özlem Ünlü, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 471-491.^{M6}

Lescourret, Marie-Anne. “SANAT YOK!”, çev. Oylum Bülbül, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 492-510.^{M6}

Spargo, R. Clifton. “İmgenin Etik Muğlaklığı: Abu Ghraib, Levinas ve İşkencenin Skandal İmgesi”, çev. Argun Abrek Canpolat, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 511-537.^{M6}

Visker, Rudi. “Sanat ve Varlık Üzerine: Nietzsche ve Levinas”, çev. Metin Becermen, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 538-547.^{M6}

Cohen-Levinas, Danielle. “Yabancıya Doğru Bir Adım Daha: Levinas’ın Gözünde Celan”, çev. Kudret Aras, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 548-553.^{M6}

Üsterman, Ufuk. “Başka’dan Gelen Dua”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 554.^{M6}

Blanchot, Maurice. “Karanlık Yoldaşımız”, çev. Işıl Ezgi Çelik, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 556-561.^{ZU}

Derrida, Jacques. “Ağırlama Sözcüğü”, çev. Tacettin Ertuğrul, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 562-576.^{ZU}

Marion, Jean-Luc. “Ontolojik Kayıtsızlığa Dair Bir Not”, çev. Mert Bahadır Reisoglu, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 577-587.^{ZU}

Moses, Stephane. “İçimizdeki Sonsuzun Fikri”, çev. Merve Kurt, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 588-601.^{ZU}

Bernet, Rudolf. “Travmatize Olmuş Özne”, çev. Eser Bakdur, *MonoKL*, VIII-IX/2010:602-616.^{ZU}

Ricoeur, Paul. “Başka Türü Söylenen: Üçüncü Şahıs ve Adalet”, çev. Burcu Tekait Çal, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 617-626.^{ZU}

Levinas, Emmanuel. “Olmaktan Başkaca ya da Özün Ötesinde – Başlık IV. Yerine Geçme”, çev. Hilmi İlksen Mavituna, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 628-654.^{37 KY}

Levinas, Emmanuel. “Yüzün Ötesi”, çev. Ali Bilgin, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 655-676.^{KY}

Levinas, Emmanuel. “Dünyasız Varoluş”, çev. Ali Berktaş, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 677-684.^{KY}

Levinas, Emmanuel. “Talmud Okumaları”, çev. E. Burak Şaman, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 685-698.^{KY}

³⁶ İçerik kısmında: “Zafer Kazanmayacak Bir İnanç ve Peygamberce Pragmatizm”.

³⁷ İçerik kısmında: “Yerine Geçme”.

Levinas, Emmanuel. “Max Picard”, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 699-701. ^{KY}

Soysal, Ahmet. “Ahmet Soysal ile Bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 703-704. ^{38S}

Salanskis, Jean-Michel. “Jean-Michel Salanskis ile Levinas Üstüne Bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Atakan Karakış, Hakan Sıkça, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 705-711. ^S

Lingis, Alphonso. “Alphonso Lingis ile”, çev. Eren Rızvanoğlu, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 712-714. ^S

Bensussan, Gérard. “Gérard Bensussan ile Levinas Üstüne Bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Hilmi İlksen Mavituna, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 715-721. ^S

Bernasconi, Robert. “Robert Bernasconi ile Emmanuel Levinas Üstüne Bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Gözde Dilek, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 722-725. ^S

Guibal, Francis. “Francis Guibal ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Ömer Albayrak, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 726-728. ^S

Chanter, Tina. “Tina Chanter ile Levinas Üstüne”, söy. Volkan Çelebi, çev. Melek Zeynep Zafer & Adnan Esenyel, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 729-737. ^S

Hanus, Gilles. “Gilles Hanus ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Oylum Bülbül, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 738-746. ^S

Simmons, J. Aaron. “J. Aaron Simmons ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Öykü Tekten, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 747-756. ^S

Sebbah, François-David. “Levinas Üzerine Sorular: François-David Sebbah ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Emre Şan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 757-760. ^S

Caygill, Howard. “Howard Caygill ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Erdal İşbir, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 761-765. ^S

Poché, Fred. “Fred Poché ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Ali Türek, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 766-776. ^S

Diamantidis, Marinos. “Marinos Diamantidis ile Levinas Üzerine Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Hande Koçak, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 777-784. ^S

David, Alain. “Levinas Üzerine Sorular – Alain David ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Serdar Kenç, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 785-790. ^S

Cohen, Richard A. “Richard A. Cohen ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Ali Bolcakan, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 791-801. ^S

Lescourret, Marie-Anne. “Marie-Anne Lescourret ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Burcu Tekait Çal, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 802-803. ^S

Cohen-Levinas, Danielle. “Danielle Cohen-Levinas ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 804-815. ^S

Karavin, Janset. “Öykü: Benim de Büyük Bir Ailem Vardı”, *MonoKL*, VIII-IX/2010: 817-822. ^D

³⁸ Bu ve müteakib çalışmalardaki “söy.” kısaltması söyleşiyi gerçekleştirene/gerçekleştirenlere işaret etmektedir.

²VIII-IX, 2010 – Bibliyografya

Lescourret, Marie-Anne. “Un philosophe du Xxe siècle: Emmanuel Levinas, 1906-1995”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 24-31.

Soysal, Ahmet. “Réflexions Méthodologiques sur Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 33-34.

Guibal, Francis. “Résonances Interrogatives”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 35-51.

Bernasconi, Robert. “Levinas and the Transcendence of Fecundity”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 52-63

Sebbah, David-François. “Visage Erotique et Visage Ethique: A Partir de Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 64-74.

David, Alain. “Lecture de Nom d’un chien ou le droit naturel d’Emmanuel Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 75-96.³⁹

Hofmeyr, Benda. “From Activity to Radical Passivity: Retracing Ethical Agency in Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 97-117.

Çiftçi, Erdem. “On the ‘Preface’ of *Totality and Infinity*”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 118-121.

Çelebi, Volkan. “Me-ontological Experience of the Future as *Spatialisation*”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 122-158.

Bensussan, Gérard. “L’évasion, l’amour”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 159-170.

Bernet, Rudolf. “The Traumatised Subject”, trans. by Paul Crowe, ²VIII-IX, 2010: 171-185.

Ciaramelli, Fabio. “Séparation et Récurrence”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 186-199.

Diamantidis, Marinos. “Putting Conscience before Reflexivity: Levinas’s Mission Impossible?”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 200-215.

Ponzio, Augusto. “Levinas’ Critique of two Strongholds in Western Thought: Humanism and Identity”, trans. by Susan Petrilli, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 216-231.

Calin, Rodolphe. “Levinas et la question du soi”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 232-242.

Smith, Micheal B. “The Possible Offense of ‘Contradicting the Despair of those who were going to their Death’”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 243-254.

Kosky, Jeffrey. “World Loss and the Liberation of Man: Levinas’s Praise of Disenchantment and De-sacralization”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 255-270.

Reisoğlu, Mert Bahadır. “Levinas and Everydayness”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 271-286.

Vasseleu, Cathryn. “Levinas’s Philosophy of Animation”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 287-294.

Sneller, Rico. “Beyond the Body: Conversion as Desincarnation”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 295-305.

Purcell, Michael. “Making Love in the Dark: The Unintelligibility of the Flesh in Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 306-315.

³⁹ Eserin öncesinde Levinas’ın “Nom d’un chien ou le droit naturel” başlıklı metni bulunmaktadır (*MonoKL*, ²VIII-IX/2010: 75-76).

- Salanskis, Jean-Michel. “Sur Objections à Levinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 316-330.
- Lingis, Alphonso. “Sensibility and Ethical Sensibility: A Critical Analysis of Levinas’s Arguments”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 331-341.
- Poché, Fred. “Culture, Pouvoir et Altérité: Une Lecture post-coloniale d’Emmanuel Lévinas”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 342-366.
- Bercherie, Paul & Marieluise Neuhaus. “La Bible et les Grecs? Sur la Critique Lévinassienne de l’Occident”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 367-388.
- Messina, Aïcha Liviana. “L’audace de l’humain – Levinas & Badiou: Controverse sur l’éthique”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 389-407.
- Başer, Nami. “Levinas entre Heidegger et Derrida”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 408-413.
- Cohen, Richard A. “Political Monotheism: Democracy and Transcendence”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 414-426.
- Hanus, Gilles. “Entre Savoir et Assimilation: Levinas et l’Université”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 427-438.
- Waldenfels, Bernhard. “Hyperbolische Gerechtigkeit”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 439-453.
- Nelson, Eric S. “Who is the other to me? Levinas, Asymmetrical Ethics and Socio-Political Equality”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 454-466.
- Simmons, J. Aaron. “A Faith without Triumph: Emmanuel Levinas and Prophetic Pragmatism”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 467-484.
- Kibar, Sibel. “There are No Scales of Justice in Levinas!”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 485-492.
- Stauffer, Jill. “How much does that Weigh? Levinas and the Possibility of Human Rights”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 493-506.
- Caygill, Howard. “Levinas and Shakespeare”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 507-511.
- Chanter, Tina. “Aesthetic Blindness: Levinas on the Ambiguous Temporality of Art, Politics, Purification”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 512-531.
- Lescourret, Marie-Anne. “NO ART!”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 532-549.
- Spargo, R. Clifton. “The Ethical Ambiguity of the Image: Abu Ghraib, Levinas and the Scandalous Image of the Torture”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 550-575.
- Visker, Rudi. “Nietzsche and Levinas on Art and Being”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 576-585.
- Ejder, Özge. “There is an Imaginary Space...”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 586-591.
- Cohen-Levinas, Danielle. “Un pas de plus vers l’étranger: Levinas devant Celan”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 592-599.
- Soysal, Ahmet. “Entretien avec Ahmet Soysal”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 601-602.⁴⁰

⁴⁰ Bu ve müteakib çalışmalardaki “int.” kısaltması, “Intervieweur” a işaret etmektedir.

Salanskis, Jean-Michel. “Entretien avec Jean-Michel Salanskis”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 603-610.

Lingis, Alphonso. “Interview with Alphonso Lingis”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 611-614.

Bensussan, Gérard. “Entretien avec Gérard Bensussan”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 615-621.

Bernasconi, Robert. “An Interview with Robert Bernasconi about Emmanuel Levinas”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 622-624.

Guibal, Francis. “Questions sur Levinas – Francis Guibal”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 625-627.

Chanter, Tina. “Interview with Tina Chanter”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 628-637.

Hanus, Gilles. “Entretien avec Gilles Hanus”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 638-645.

Simmons, J. Aaron. “On Being Inspired by Levinas: An Interview with J. Aaron Simmons”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 646-656.

Sebbah, François-David. “Questions sur Levinas – François-David Sebbah”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 657-661.

Caygill, Howard. “Interview with Howard Caygill”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 662-666.

Poché, Fred. “Entretien avec Fred Poché”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 667-679.

Diamantidis, Marinos. “Interview with Marinos Diamantidis”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 680-687.

David, Alain. “Questions sur Levinas – Alain David”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 688-693.

Cohen, Richard A. “Interview with Richard A. Cohen”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 694-705.

Lescourret, Marie-Anne. “Entretien avec Marie-Anne Lescourret”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 706-707.

Cohen-Levinas, Danielle. “Entretien avec Danielle Cohen-Levinas”, int. Volkan Çelebi, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 708-720.

Moses, Stéphane. “L’idée de l’infini en Nous”, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 722-738.

Karavin, Janset. “Moi aussi j’avais une grande Famille”, trad. Nil Delahaye, *MonoKL*, ²VIII-IX, 2010: 755-760.

***MonoKL*, X/2011 [Jean-Luc Nancy ile Karşılaşmalar]**

“*MonoKL* [Jean-Luc Nancy ile Karşılaşmalar], Yıl 5, Numara X, 2011, İlkbahar” sayısının basım tarihi dergi içinde “Mayıs 2011” olarak verilmektedir. Sayının “Editör”ü Volkan Çelebi, “Danışman”ı Ahmet Soysal olup “Yayın Kurulu” üyeleri ise Yeşim Keskin, Eren Rızvanoğlu, Mert Bahadır Reisoğlu, Cem Kurtuluş, İlksen Mavituna, Atakan Karakış, Ali Bilgin, Volkan Çelebi, Murat Erşen ve Sibel Kibar’dan müteşekkildir. Dergideki kesimler şu şekilde sınıflandırılmıştır: “A – Giriş”; “B – Makaleler” [M]; “C – Zamansız Uzam [ZU]”; “D – Kendi Yazıları [KY]”;⁴¹ “E – Söyleşiler [S]”;⁴² “F – Konferans Metinleri [KM]”;⁴³ “G – Diğerleri [D]”; “H – *MonoKL*”; “I – Konferanstan ve Filmden Kareler”.⁴⁴ Sayının “A – Giriş” kesiminde Ahmet Soysal’ın “Sunum: Jean-Luc Nancy İstanbul’da” (*MonoKL*, X/2011: 8), Volkan Çelebi’nin “Giriş” (*MonoKL*, X/2011: 9-23), Volkan Çelebi’nin Jean-Luc Nancy’ye “Soru”su ve buna Nancy’nin “Yanıt”ı (*MonoKL*, X/2011: 24-25) ve son olarak Tuğçe Ayteş’in çevirdiği Jean-Luc Nancy hakkında “Biyografi” ile doğrudan hazırlayanı belirtilmeyen, yine Nancy hakkında “Yayınlar, Nancy Üzerine Yapıtlar” (*MonoKL*, X/2011: 26-48) başlıklı çalışmalar bulunmaktadır. Bibliyografyada gösterilmeyen bu eserlerin yanısıra, yine bibliyografyaya alınmayan “H – *MonoKL*” kesiminde “*MonoKL* Yayınları” ile bilgi, gelecek ve geçmiş sayılar için “Takvim ve Sayılar”, katkıda bulunanların yer aldığı “Katılımcılar Bölümü”, son olarak da “Nancy Sözlüğü” (*MonoKL*, X/2011: 596-622) yer almakta; nihayet “I – Konferanstan ve Filmden Kareler”de ise Nancy’nin İstanbul’daki konferansından fotoğraflar ve “Outlandish Filminden Kareler” (*MonoKL*, X/2011: 624-640) mevcuttur.

⁴¹ İçerik kısmında: “Nancy’nin Kendi Yazıları”.

⁴² İçerik kısmında: “Nancy ile/Üstüne Söyleşiler”.

⁴³ Bu kesim, 28 Ekim 2010 tarihinde, İstanbul’da Fransız Kültür Merkezi’nde gerçekleştirilen ve Nancy’nin de “*MonoKL*’un Onur Konuğu” olarak katıldığı konferansın metinlerinden müteşekkildir.

⁴⁴ Buradaki kısaltmalar, bibliyografik veriler sıralanırken ilgili çalışmanın sonuna eklenecektir.

X/2011 – Bibliyografya

Marchart, Oliver. “Minimal Egemenlik Üzerine Jean-Luc Nancy ve Egemenin Göz Kırpması”, çev. Eser Bakdur, *MonoKL*, X/2011: 50-64. ^M

Devisch, Ignaas. “Metafiziksel-Olmayan Bir Topluluk: Heidegger’i Levinas’la Yeniden Buluşturmak”, çev. Özlem Önder, *MonoKL*, X/2011: 65-79. ^M

Martinon, Jean-Paul. “Özgürlükler Arasında: Jean-Luc Nancy’nin Dadanan (*Haunting*) Kategorik Buyruğu”, çev. Arda Güçler, *MonoKL*, X/2011: 80-93. ^{45M}

Domanov, Oleg. “Nancy ve Badiou’da Konum-lanış ve Sunum: Çoklu-Olma”, çev. Merve R. Tapınç, *MonoKL*, X/2011: 94-105. ^M

Manjali, Franson. “Anlamın Bedeni, Bedenin Anlamı”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, X/2011: 106-121. ^M

Başer, Nami. “Jean-Luc Nancy’den Arta Kalanlar”, *MonoKL*, X/2011: 122-126. ^M

Rabaté, Jean-Michel. “Nancy Ekolü: Jean-Luc Nancy’nin Psikanaliz Eleştirisi”, çev. Oylum Bülbül, *MonoKL*, X/2011: 127-137. ^M

Syrotinski, Michael. “Les Iris’ten Ris Orangis’e: Leiris’e Dokunan Nancy, Nancy’ye Dokunan Derrida”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, X/2011: 138-148. ^M

Ross, Alison. “Hegel’den Sonra: Nancy’nin Romantizmi Değerlendirmesinde Sanat ve Ontoloji”, çev. İmren Cerit & Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, X/2011: 149-162. ^M

Hutchens, Benjamin. “Dışa-kayıt: Bedenler Sorunu Açısından Yorumlama”, çev. Elif Çelik, *MonoKL*, X/2011:163-174. ^M

Heikkila, Martta. “Ontoloji ve Fark: Derrida’nın Ardından Sanat ve Jean-Luc Nancy”, çev. Berkay Ersöz, *MonoKL*, X/2011: 175-186. ^M

Garrido, Juan Manuel. “Yaşam ve Ölü”, çev. Sevgican Toy, *MonoKL*, X/2011: 187-191. ^M

Karlıtekin, Selim. “Aklın Sonluluğu: Kant Etiği ve Talihli Basitliğin Restorasyonu”, *MonoKL*, X/2011: 192-206. ^M

Raffoul, François. “Dünyanın Yaradılışı ya da Küreselleşme’de Dünya Düşüncesi”, çev. İpek Görgün, (çeviri düzelti) Murat Erşen, *MonoKL*, X/2011: 207-219. ^{46M}

Potesta, Andrea. “Dengenin Baş Döndürücülüğü: Jean-Luc Nancy ve Bedenler Düşüncesi”, çev. Ali Türek, *MonoKL*, X/2011: 220-228. ^M

Lueck, Bryan. “Sense Olgusu: Ahlak Deneyiminin Geri Çekilmiş Kökeninde Kant ve Nancy”, çev. Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, X/2011: 229-243. ^{47M}

Çelebi, Volkan. “Bir Özgürlük Etiği: Korsan Temeller, Hiçin İyiliği ve Çölün Kararı”, *MonoKL*, X/2011: 244-289. ^M

James, Ian. “Düşünce-nin Tarzı/Biçemi”, çev. Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, X/2011: 290-301. ^{48M}

⁴⁵ İçerik kısmında: “Özgürlükler Arasında: Jean-Luc Nancy’nin Dadanan Kategorik Buyruğu”.

⁴⁶ İçerik kısmında: “Dünyanın Yaradılışı ve Küreselleşme’de Dünya Düşüncesi”.

⁴⁷ İçerik kısmında: “Düşünce-nin Tarzı”.

⁴⁸ İçerik kısmında: “Sense (Anlam) Olgusu: Ahlak Deneyiminin Geri Çekilmiş Kökeninde Kant ve Nancy”.

Michaud, Ginette. “Sanata Tapınma: Jean-Luc Nancy ve ‘Hıristiyan’ İkonografisi”, çev. Özge Özenç, *MonoKL*, X/2011: 302-323.^M

Armstrong, Philip. “‘Modern Düşüncenin Karanlık Noktası’: Nancy’nin Mekân Hakkında Bazı Yazılarının Bağlamları”, çev. Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, X/2011: 324-342.^M

Üsterman, Ufuk. “Kalbin Boşluğunda”, *MonoKL*, X/2011: 343-344.^M

Derrida, Jacques. “Salve (Son Rötuşun Yokluğunda Vakitsiz Bir Post-scriptum)”, çev. Tacettin Ertuğrul, *MonoKL*, X/2011: 346-357.^{49 ZU}

Badiou, Alain. “Mahsus Sungu”, çev. Hayri Gökşin Özkoray, *MonoKL*, X/2011: 358-368.^{ZU}

Nancy, Jean-Luc. “İmge ve Şiddet”, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, X/2011: 370-383.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Yazınsal Komünizm”, çev. Ali Bilgin, *MonoKL*, X/2011: 384-395.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Eliptik Anlam”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, X/2011: 396-408.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “İkisi Arasında”, çev. Selim Karlıtekin, *MonoKL*, X/2011: 409-412.^{50 KY}

Nancy, Jean-Luc. “İle-Olmak ve Demokrasi”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, X/2011: 413-422.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Hıristiyanlığın Yapısökümü”, çev. Hilmi İlksen Mavituna, *MonoKL*, X/2011: 423-442.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Tekil Çoğul Olma”, çev. Bige Akçora, *MonoKL*, X/2011: 443-454.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “İnsani Ölçüsüzlük”, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, X/2011: 455-460.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Ölümün Boğazında Delişmen Kahkaha”, çev. Selim Karlıtekin, *MonoKL*, X/2011: 461-475.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “Harfiyen”, çev. Selim Karlıtekin, *MonoKL*, X/2011: 476-478.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “İÇ/AŞ”, çev. Selim Karlıtekin, *MonoKL*, X/2011: 479-481.^{KY}

Nancy, Jean-Luc. “‘Ne Yapılmalı?’”, çev. Selim Karlıtekin, *MonoKL*, X/2011: 482-484.^{KY}

Guibal, Francis. “Francis Guibal ile Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Murat Erşen, *MonoKL*, X/2011: 485-489.^{51 S}

James, Ian. “Ian James’le Nancy Hakkında Röportaj”, söy. Volkan Çelebi, çev. Tuğçe Ayteş, *MonoKL*, X/2011: 490-498.^{52 S}

⁴⁹ İçerik kısmında: “Salve”.

⁵⁰ İçerik kısmında: “İkisi-arasında”.

⁵¹ Bu ve müteakib çalışmalardaki “söy.” kısaltması söyleşiyi gerçekleştirene/gerçekleştirenlere işaret etmektedir.

⁵² İçerik kısmında: “Ian James ile Söyleşi”.

- Armstrong, Philip. “Philip Armstrong ile Nancy Üzerine Bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Onur Karamercan, *MonoKL*, X/2011: 499-515.^{53 S}
- Nancy, Jean-Luc. “Jean-Luc Nancy ile bir Söyleşi”, söy. Volkan Çelebi, çev. Atakan Karakış & Murat Erşen, *MonoKL*, X/2011: 516-523.^{54 S}
- Derrida, Jacques & Jean-Luc Nancy. “Sorumluluk – Gelecek Anlama Dair”, çev. Kudret Aras, *MonoKL*, X/2011: 524-551.^{55 S}
- Nancy, Jean-Luc. “Nancy’den Bir Mektup”, çev. Atakan Karakış, *MonoKL*, X/2011: 553-554.^{56 KM}
- Soysal, Ahmet. “Nancy ve Demokrasi Üstüne”, *MonoKL*, X/2011: 554-560.^{57 KM}
- Çelebi, Volkan. “Geliş Üzerine”, *MonoKL*, X/2011: 561-565. ^{KM}
- Baptist, Gabrielle. “Anlam Açılımı Karşısında Demokrasi: Sonsuzun İçlenmesi ve Dışlanması”, çev. Önay Sözer, *MonoKL*, X/2011: 566-572. ^{KM}
- Sözer, Önay. “Nihilizm ve Demokrasi”, *MonoKL*, X/2011: 573-579. ^{KM}
- MonoKL. “Konferans Tartışmaları”, çev. İlksen Mavituna, *MonoKL*, X/2011: 580-587. ^{KM}
- Bayram, Barış. “Tanrı Onun Emirlerine Kayıtsız Kalmamızı Şart Koştu”, *MonoKL*, X/2011: 589-595. ^D

⁵³ İçerik kısmında: “Philip Armstrong ile Söyleşi”.

⁵⁴ İçerik kısmında: “Jean-Luc Nancy ile Söyleşi”.

⁵⁵ İlgili yazının ilk sayfasında belirtildiği üzere buradaki Derrida ve Nancy söyleşisi, “Francis Guibal ve Jean-Clet Martin’in yönetimi altında, Paris’te, 2004 yılında ‘Her yönüyle anlam. Jean-Luc Nancy’nin çalışmaları etrafında’ başlığı altında yayınlanan cilt içinde yayımlanmıştır”tır. İçerik kısmında: “Nancy ile Derrida Söyleşisi: Sorumluluk – Gelecek Anlam”.

⁵⁶ İçerik kısmında: “Konferansın Ardından Bir Mektup”.

⁵⁷ Bu ve sonraki metinler 28 Ekim 2010’daki konferansta Fransızca sunulmuştur. Bibliyografya hazırlanırken, sadece çevirenleri dergide belirtilenler ilgili veriye eklenmiştir.

KAYNAKÇA

Bibliyografya Çalışmaları (Tarih Sırasına Göre)

ÖZTÜRK, Ümit ve Seda ÖZSOY (2016). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (VII): *Baykuş. Felsefe Yazıları Dergisi*”, *Mavi Atlas*, 5(1)/2017: 9-21.

ÖZTÜRK, Ümit ve Ayşe Gül ÇIVGIN (2015). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (VI): *ETHOS: Felsefe ve Toplumsal Bilimlerde Diyaloglar*”, *Çeşm-i Cihan: Tarih Kültür ve Sanat Araştırmaları E – Dergisi*, 2(2)/2015: 29-39.

ÖZTÜRK, Ümit ve Ayşe Gül ÇIVGIN (2015). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (V): *Felsefe Semineri Dergisi, Felsefe Tercümelere Dergisi, Dün ve Bugün Felsefe, Toplumsal Bilimler ve Felsefe İçin Impetus, Bilim Felsefe Tarih*”, *Mavi Atlas*, 4/2015: 155-164.

ÇIVGIN, Ayşe Gül ve Ümit ÖZTÜRK (2014). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (IV): *Yazko Felsefe Yazıları*”, *Dört Öge*, 3(6)/2014: 181-191.

ÖZTÜRK, Ümit; YILMAZ, Muhsin ve Ayşe Gül ÇIVGIN (2014). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (III): *Yeditepe’de Felsefe*”, *Kaygı. Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Felsefe Dergisi*, 22/2014: 143-155.

YILMAZ, Muhsin; ÇIVGIN, Ayşe Gül; ÖZTÜRK, Ümit ve Derya AYBAKAN (2013). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (II): *Felsefe Tartışmaları*”, *Kaygı. Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Felsefe Dergisi*, 20/2013: 273-298.

YILMAZ, Muhsin; ÇIVGIN, Ayşe Gül ve Ümit ÖZTÜRK (2013). “Felsefe Dergileri Bibliyografyası (I): *Kaygı*”, *Kaygı Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Felsefe Dergisi*, 20/2013: 253-272.

Basılı Kaynaklar

MonoKL, I/2006, İstanbul.

MonoKL, II/2007 [*Unutuş, Patafizik Koleji, Görsel Şiir*], İstanbul.

MonoKL, III/2007 [*Maurice Blanchot – Işık*], İstanbul.

MonoKL, IV-V, 2008 [*Hegel*], İstanbul.

MonoKL, VI-VII, 2009 [*Lacan*], İstanbul.

MonoKL, VIII-IX/2011 [*Levinas*], İstanbul.

MonoKL, VIII-IX/2011 [*Reflections on Levinas*], İstanbul.

MonoKL, X/2011 [*Jean-Luc Nancy ile Karşılaşmalar*], İstanbul.

On-Line Kaynaklar

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2008/11/dizin.html>.

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2008/06/monokl-1-icindekiler.html>.

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2008/06/monokl-2-unutus-patafizik-koleji-gorsel.html>.

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2009/06/monokl-3-blanchot-icindekiler.html>.

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2008/06/monokl-4-5-hegel-ozel-says-icindekiler.html>.

<http://monokurgusuzlabirent.blogspot.com.tr/2009/06/monokl-uluslararas-lacan-ozel-says-ckt.html>.